

## Kreuzverbindungs-Bausatz EHAM-S1-...

# FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach  
D-73726 Esslingen  
++49/(0)711/347-0  
www.festo.com

Bestimmungsgemäß dient der Bausatz EHAM-S1 dazu, zwei Achsen EGSK/EGSP rechtwinklig miteinander zu einem X-Y-System zu verbinden.

### ⚠ Warnung

Verletzungsgefahr durch unkontrollierte Bewegungen der Achsen!  
Vor der Montage bzw. Demontage:

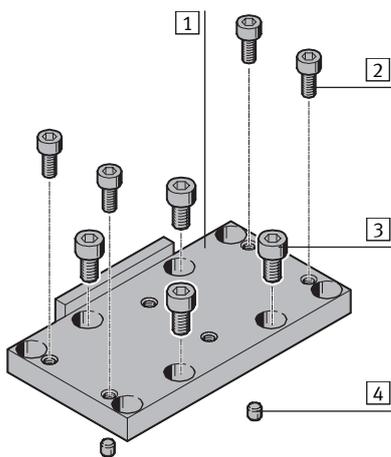
- Stellen Sie sicher, dass der Motor in stromlosem Zustand ist.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise in den Bedienungsanleitungen von Motor und Achse.

### → Hinweis

Um Funktionsstörungen zu vermeiden:

- Halten Sie die zulässigen Anziehdrehmomente ein (→ Tabelle 3.).
- Beachten Sie die zulässigen Grenzwerte für Kräfte und Momente, die auf den Schlitten (B) bzw. Schlittenadapter (F) wirken (→ Bedienungsanleitung EGSK/EGSP).
- Beachten Sie, dass eine weit ausladende Montage der Aufbauachse (D) eine besonders hohe Momentbelastung des Schlittens bewirkt.

## 1. Teileliste



- 1 Verbindungsplatte (1x)
- 2 Schraube (4x)
- 3 Schraube (4x)
- 4 Zentrierstift (2x)

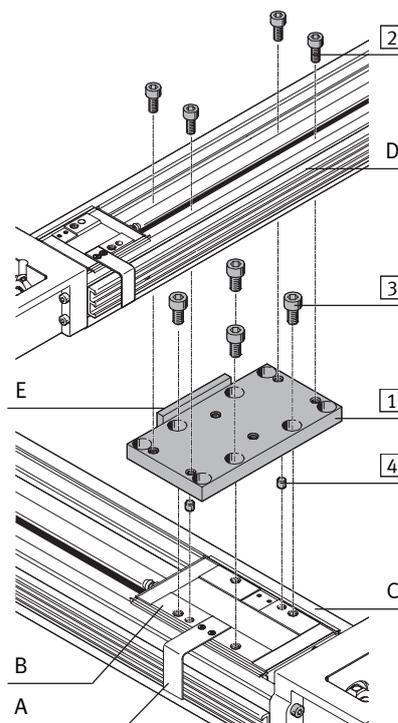
## 1a. Vor der Montage

### i Info

- Beachten Sie:
  - die Zuordnung des Bausatzes EHAM-S1 zu den Achsen EGSK/EGSP (→ Tabelle 3.).
  - die Montagerihenfolge:
    1. Schaltfahne (A) an Schlitten (B) montieren (→ Montageanleitung Sensorleiste).
    2. Gegebenenfalls Abdeckungsbausatz (F) und (G), auf die Basisachse (C) montieren (→ Montageanleitung Abdeckungsbausatz).

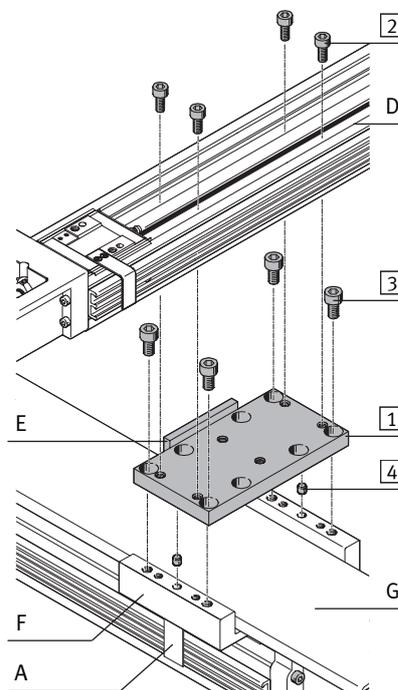
## 2. Montage

### 2a. Auf Schlitten



- Befestigen Sie zuerst die Verbindungsplatte 1 auf dem Schlitten (B) der Basisachse (C) mit den Schrauben 2 und den Zentrierstiften 4.
- Positionieren Sie die Aufbauachse (D) am Anschlag (E) auf der vormontierten Verbindungsplatte 1.
- Befestigen Sie die Aufbauachse (D) mit den Schrauben 3 auf der Verbindungsplatte 1.

### 2b. Auf Schlittenadapter (Basisachse mit Abdeckungsbausatz)



- Befestigen Sie zuerst die Verbindungsplatte 1 auf dem Schlittenadapter (F) der Basisachse (C) mit den Schrauben 2 und den Zentrierstiften 4.
- Positionieren Sie die Aufbauachse (D) am Anschlag (E) auf der vormontierten Verbindungsplatte 1.
- Befestigen Sie die Aufbauachse (D) mit den Schrauben 3 auf der Verbindungsplatte 1.

## 3. Schraubengrößen und Anziehdrehmomente $M_A$ <sup>1)</sup>

EHAM-S1-	EGSK-/EGSP-	2	[Nm]	3	[Nm]	4
20-15	15 auf 20	M3x5	1,2	M3x5	1,2	ZBS-2
26-20	20 auf 26	M3x8		M4x6	2,9	ZBS-5
33-26	26 auf 33	M4x10	2,9	M5x8	5,9	ZBS-4
46-33	33 auf 46	M5x12	5,9	M6x12	9,9	ZBS-5

<sup>1)</sup> Toleranzen für nicht tolerierte Anziehdrehmomente  $M_A$   
 $M_A > 1 \text{ Nm}$ :  $\pm 20\%$

## Cross connection kit EHAM-S1-...

# FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach  
D-73726 Esslingen  
++49/(0)711/347-0  
www.festo.com

Kit EHAM-S1 has been designed for connecting two axes EGSK/EGSP at right angles to each other to an X-Y system.

### Warning

Danger of injury due to uncontrolled movements of the axis!  
Before assembly or disassembly:

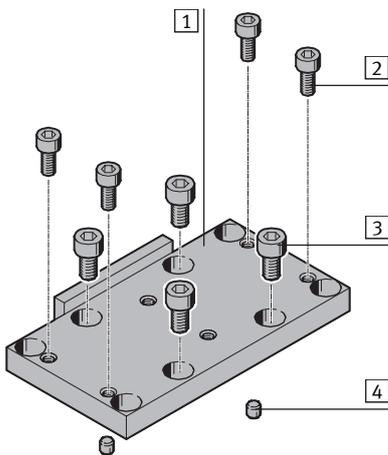
- Make sure that the power on the motor is switched off.
- Note the safety instructions in the operating instructions for the motor and axis.

### → Note

In order to avoid functional faults:

- Maintain the permitted tightening torques (→ table 3.).
- Note the maximum permitted limits for forces and torques which affect the slide (B) or the slide adapter (F) (→ Operating instructions EGSK/EGSP).
- Note that a wide overhanging fitting of the set-up axis (D) will result in a very high torque loading of the slide.

## 1. Parts list



- 1 Connecting plate (1x)
- 2 Screw (4x)
- 3 Screw (4x)
- 4 Centring pin (2x)

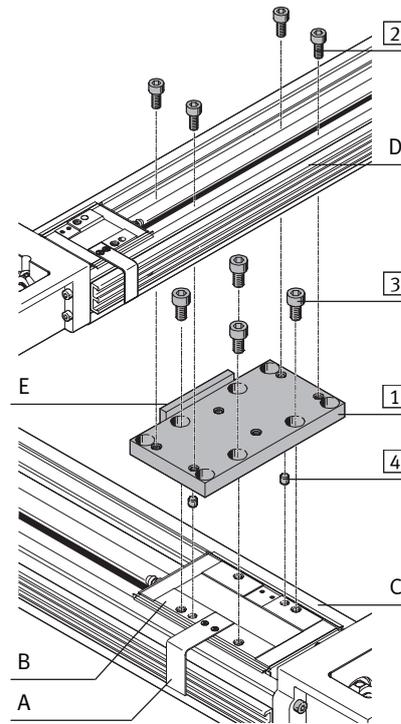
## 1a. Before assembly

### Information

- Note:
  - The assignment of kit EHAM-S1 to the axes EGSK/EGSP (→ table 3.).
  - The assembly sequence:
    1. Fit switching cam (A) onto slide (B) (→ Assembly instructions for sensor strip).
    2. If necessary fit cover kit (F) and (G) onto the basic axis (C) (→ Assembly instructions for cover kit).

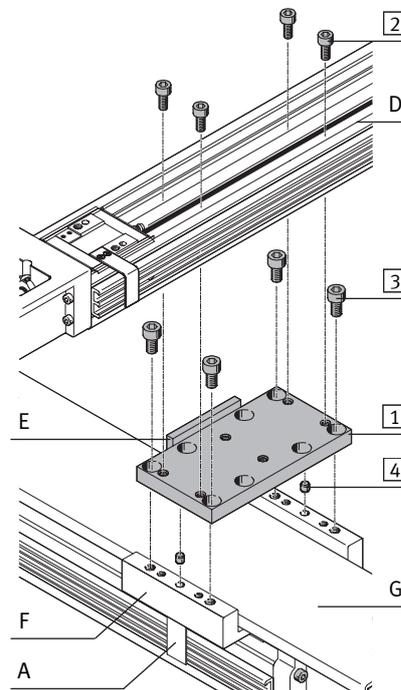
## 2. Assembly

### 2a. On the slide



- Fasten first the connecting plate 1 on the slide (B) of the basic axis (C) with the screws 3 and the centring pins 4.
- Position the set-up axis (D) at the stop (E) on the pre-fitted connecting plate 1.
- Fasten the set-up axis (D) with the screws 2 onto the connecting plate 1.

### 2b. On the slide adapter (basic axis with cover kit)



- Fasten first the connecting plate 1 on the slide adapter (F) of the basic axis (C) with the screws 3 and the centring pins 4.
- Position the set-up axis (D) at the stop (E) on the pre-fitted connecting plate 1.
- Fasten the set-up axis (D) with the screws 2 onto the connecting plate 1.

## 3. Screw sizes and tightening torques $M_A$ <sup>1)</sup>

EHAM-S1-	EGSK-/EGSP-	<span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">2</span>	[Nm]	<span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">3</span>	[Nm]	<span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">4</span>
20-15	15 on 20	M3x5	1.2	M3x5	1.2	ZBS-2
26-20	20 on 26	M3x8		M4x6	2.9	ZBS-5
33-26	26 on 33	M4x10	2.9	M5x8	5.9	ZBS-4
46-33	33 on 46	M5x12	5.9	M6x12	9.9	ZBS-5

<sup>1)</sup> Tolerance for non-toleranced tightening torques  $M_A$   
 $M_A > 1 \text{ Nm}$ :  $\pm 20\%$